

**Dodávateľ :**

TaM trans spedition, s.r.o.

Šarovce 545
93552 Šarovce
SLOVENSKO
IČO: 34140425DIČ: 2020404782
IČ DPH: SK2020404782

Okr. súdu Nitra, oddiel S.r.o., vl.č.2267/N

Banka : Tatrabanka
SWIFT : TATRSKBX
Tel.: 0367710040
Faktúru vyhotovil :Fax : 0367710042
Flimelová Tímea**Odberateľ :**Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť
Bardejovská 6
043 29 Košice - Staré Mesto
SLOVENSKO

IČO: 31701914

DIČ: 2020488206
IČ DPH: SK2020488206Konečný príjemca :
Miesto určenia :**Faktúra číslo :****224005293**

Objednávka číslo : OBJ-24-01993

Dodací list číslo :

Poštová adresa:**Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť**Bardejovská 6
043 29 Košice - Staré Mesto
akciová spoločnosť**25 .07. 2024**

Č. zápisnice:

Č. spisu:

Prílohy:

Vybavuje:

Dátum vyhotovenia	Dodanie tovaru/služby	Dátum splatnosti
23.07.2024	11.07.2024	10.08.2024
Forma úhrady : Prevodný príkaz		
Spôsob dopravy :		
Číslo účtu : 2627764222/1100		
IBAN : SK56 1100 0000 0026 2776 4222		
Suma : 36 916,85		
Variabilný symbol 224005293	Konštantný symbol 0008	Špecifický symbol
Dod. a plat. podmienky :		

P.č.	Kód položky	Popis	Množstvo	MJ	Cena za j. bez DPH	Cena za j. s DPH	DPH %	Spolu bez DPH	DPH	Celková cena
1	27102011	Motorová nafta	24,890	litr	1 236,0000	1 483,20	20	30 764,04	6 152,81	36 916,85
Základ pre DPH 20 % :										30 764,04
DPH 20 % :										6 152,81

Celková suma s DPH**36 916,85****Celková fakturovaná suma: EUR****36 916,85**

TAM
TaM trans spedition, s.r.o.
935 52 Šarovce 545
IČO: 34140425 IČ DPH: SK2020404782
Okr. OS Nitra, oddiel S.r.o., vl.č. 2267/N

Podpis a pečiatka :

DODACÍ LIST

Dátum dodávky:	Hodina	Deň	Mesiac	Rok
	07	05	11	07 20 24
Sklad:	Množstvo:	Hustota (15 °C): 835,46		
	Teplota:	Hustota: 827,60		



TaM transpedition s.r.o.

ŠPZ: LV 68706

ODBERATEĽ:

DPMK

KOSICE

Produkt:

Aditiva (druh, množstvo):

- ☐ Nafta
- ☐ Natural 95+
- ☐ Natural 101+
- ☐ Diesel60
- ☐ AdBlue®
- ☐ LPG
- ☐

Údaje odberateľa pri prevzatí:

Správne napojenie hadice:

podpis obsluhy

Kontrola plômb na CCP:

vyjadrenie obsluhy

Kontrola komôr na CCP po stočení:

vyjadrenie obsluhy

DLS

TYČ

Teplota:

Pred:

Po:

Rozdiel:

Údaje o dodávke:

1342-002
cisterny * S00K1039*
LV 915 YV
Datum vydania 11.07.24
Start 07:03
Koniec 08:18
Por.c. mierky 5/7126;1/7127;2/7128
Start komora 512 07:04 L L L
MOTOROVA NAFTA
NAF(MN) 837.0kg/m3
Priemerna teplota .. 25.2 Grad C
Mnoz. vydaj tep.. * 25102 1 *
Mnoz. 15 stup C . * 24890 1 *
Koniec komora 512 08:17 E E E
Údaje z kalibrovaných častí zariadenia
su označené hviezdíčkami *



TaM transpedition, s.r.o.
935 52 Sarovce 545

DI: 1440425, IČ DPH: SK2020404782

Tovar prevzal
(pečiatka, podpis)

Tovar odovzdal
(pečiatka, podpis)

Objednávateľ

Dopravný podnik mesta Košice,
akciová spoločnosť
Bardejovská 6
04329 Košice

IČO: 31701914, IČ DPH: SK2020488206

Obchodný register: zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu
Košice, Odd.Sa, Vložka č.559/V**Dodávateľ**

D2592

T a M trans pediton, s.r.o.
Šarovce 545
93552 Šarovce

IČO: 34140425, DIČ: 2020404782, IČ DPH: SK2020404782

IBAN: SK97 3100 0000 0042 2005 5407, BIC/SWIFT: LUBASKBX

Dátum schválenia:

Pre plnenie objednávky platia ustanovenia obchodného zákonníka, pokiaľ sa osobne nedohodne inak. **Objednávateľ prevezme tovar na základe dodacieho listu dodávateľa, ktorý musí obsahovať číslo objednávky a ceny položiek.** Platba platobného príkazu: splatnosť 30 dní od vystavenia faktúry, ak v zmluve nie je dohodnuté inak. Faktúru požadujeme dvojmo s pripojením predmetnej objednávky. Informácie o spracúvaní osobných údajov dotknutej osoby sú uvedené na našej internetovej stránke www.dpmk.sk, v sekcii: Ochrana osobných údajov.

Por.č.	Číslo tovaru	Názov tovaru	Množstvo	Cena/mj	Suma bez DPH
1.	111131190101	Nafta motorová na 11.07.2024 Štvrtok ČS-Hornádska od 07:00-11:00 hod.	25 000,00 l	1,2360	30 900,00
Cena celkom v EUR (bez DPH)					30 900,00

Poznámka:

Kúpna zmluva č. 674/2022

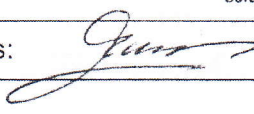
Dodávateľ zodpovedá za to, že motorová nafta spĺňa všetky požiadavky normy STN EN 590 v platnom znení (65 6506).

Dodávateľ berie na vedomie, že v prípade nedodržania vyššie uvedených kritérií, znáša zodpovednosť dodávateľ za prípadné škody v plnom rozsahu.

Kontaktná osoba : p. Šimková ; 905607835

DOPRAVNÝ PODNIK
MESTA KOŠICEakciová spoločnosť
oddelenie Nákupu
Bardejovská 6, Košice, SK 04329

(3)

Vybavuje: Moros Martin, E-mail: martin.moros@dpmk.kosice.sk, Podpis: **Miesto dodania:**

Čerpacia stanica Hornádska
Hornádska 10, 04001 Košice

Schválil:**Termín dodania:** 11.07.2024**Spôsob dodania:****Potvrdenie prevzatia:**

Laboratórium nie je akreditované na vykonávanie skúšok označených "N".
The laboratory is not accredited to make tests marked with "N" sign.

INŠPEKČNÝ CERTIFIKÁT číslo / INSPECTION CERTIFICATE No: 240630 / 657862

Výrobca / Producer

Predmet inšpekcie

Inspection object

SLOVNAFT, a.s.

DIESEL (Trieda B) bio min. 6,9% (V/V)

DIESEL (Class B) bio min. 6,9% (V/V)

Spôsob inšpekcie

Inspection technique

Posúdenie zhody podľa PROD5.9_WI_SNVUR1 s: STN EN 590 / SN_0604LOG

Conformity assessment according to PROD5.9_WI_SNVUR1 with: STN EN 590 / SN_0604LOG

Šarža / Batch

EXP_N5223 / 31863315

Číslo nádrže / Tank Nr.

_N5223

Uvoľnenie / Release

30.06.2024 PYTEL Ľuboš, dispečer

Dátum výroby / Production date

30.06.2024

Názov skúšobnej metódy / Property	Stanovené hodnoty Results	Požiadavky Requirements	Označenie metódy Test Method	Posúdenie zhody Conformity check
^N Cetánové číslo, Cetane number,	55.7	min. 51.0	STN EN 15195	Vyhovuje Pass
^A Cetánový index, Cetane index,	54.8	min. 46.0	STN EN ISO 4264	Vyhovuje Pass
^N Hustota pri 15 °C, kg/m ³ , Density at 15 °C, kg/m ³ ,	vyhovuje pass	vyhovuje pass	STN EN ISO 12185	Vyhovuje Pass
^N Polycyklické aromatické uhľovodíky (PAH), % (m/m) Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH), % (m/m)	0.7	max. 8.0	STN EN 12916 nahrádza STN EN 12916+A1 STN EN 12916 replaces STN EN 12916+A1	Vyhovuje Pass
^N Obsah mangánu, mg/l Manganese content, mg/l	<0.5	max. 2.0	STN EN 16576	Vyhovuje Pass
^A Obsah síry, mg/kg Sulfur content, mg/kg	5.45	max. 10.0	PP SV 5004 (STN EN ISO 20846)	Vyhovuje Pass
^A Bod vzplanutia, °C Flash point, °C	66.5	min. 56.0	STN EN ISO 2719	Vyhovuje Pass
^A Uhlíkový zvyšok (z 10 % dest. zvyšku), % (m/m) Carbon residue (on 10% distil.residue), % (m/m)	0.02	max. 0.30	STN EN ISO 10370	Vyhovuje Pass
^A Obsah popola, % (m/m) Ash content, % (m/m)	<0.001	max. 0.010	STN EN ISO 6245	Vyhovuje Pass
^A Obsah vody, % (m/m) Water content, % (m/m)	0.003	max. 0.020	STN EN ISO 12937	Vyhovuje Pass
^A Celkový obsah nečistôt, mg/kg Total contamination, mg/kg	12.0	max. 24.0	STN EN 12662	Vyhovuje Pass
^A Korózia na medenom pliesku (3h pri 50°C), Copper strip corrosion (3h at 50°C),	1a	trieda 1 class 1	STN EN ISO 2160	Vyhovuje Pass
^A Oxidačná stálosť, g/m ³ Oxidation stability, g/m ³	2	max. 25	STN EN ISO 12205	Vyhovuje Pass
^N Oxidačná stálosť, h Oxidation stability, hr	58.7	min. 20.0	STN EN 15751	Vyhovuje Pass
^N Mazivosť, priemer oder.stopy (wsd)/60°C, µm Lubricity wear scar diameter WSD at 60°C, µm	180	max. 460	STN EN ISO 12156-1	Vyhovuje Pass
^A Viskozita pri 40 °C, mm ² /s Viscosity at 40 °C, mm ² /s	2.283	2.000 - 4.500	STN EN ISO 3104	Vyhovuje Pass

Inšpekčný certifikát je výstupom počítačového spracovania a je platný aj bez pečiatky a podpisu. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 1088/B; IČO 35 691 310; IČ pre DPH: SK7120001713, Tel.: +421 2 4055 6310; E-mail: Test.Labs@vurup.sk

Inspection certificate is the output of electronically processed system and is valid without signature and stamp. The Company is registered by the Commercial Register of City Court Bratislava III, Section: Sa, Insert number: 1088/B; IČO 35 691 310; VAT: SK7120001713, Tel.: +421 2 4055 6310; E-mail: Test.Labs@vurup.sk

TL 46m_VURUP

Verzia / Version: 13.10.2023

INŠPEKČNÝ CERTIFIKÁT číslo / INSPECTION CERTIFICATE No: 240630 / 657862

Strana / Page: 1/2

Názov skúšobnej metódy / Property	Stanovené hodnoty Results	Požiadavky Requirements	Označenie metódy Test Method	Posúdenie zhody Conformity check
Destilačná skúška, Distillation test,				
^A % (V/V) destilátu do 250 °C, % (V/V) % (V/V) recovered at 250 °C, % (V/V)	36.1	< 65.0	STN EN ISO 3405	Vyhovuje Pass
^A % (V/V) destilátu do 350 °C, % (V/V) % (V/V) recovered at 350 °C, % (V/V)	94.8	min. 85.0	STN EN ISO 3405	Vyhovuje Pass
^A 95 % (V/V) predestiluje do, °C 95 % (V/V) recovered at, °C	351.0	max. 360.0	STN EN ISO 3405	Vyhovuje Pass
^A Metylestery mastných kyselín/FAME,%(V/V), Fatty acid methyl ester (FAME), %(V/V),	≤7.0	≤7.0	STN EN 14078	Vyhovuje Pass
^A MTF (Medzná teplota filtrovateľnosti), °C Cold filter plugging point, (CFPP), °C	-6	max. 0	STN EN 116	Vyhovuje Pass
^A Elektrická vodivosť pri 20 °C, pS/m Electrical conductivity at 20 °C, pS/m	123	informatívne informative	ASTM D 2624	Informatívne Informative

Vysvetlivky / Abbreviations: ^A - Akreditovaná skúšobná metóda, Accredited testing methods ^N - Neakreditovaná skúšobná metóda, Non-accredited testing methods

Hustota pri 15°C - vyhovuje v zmysle požiadavky STN EN 590, t.j. 820-845 kg/m³
Density at 15°C - meet the limit 820-845 kg/m³ according to STN EN 590

Vyhlasenie:

Analytické skúšanie bolo vykonané v skúšobných laboratóriách VÚRUP, a.s.(Reg. No. 049/S-119) formou subdodávky.
Výsledky skúšok je možné reklamovať do 14 dní odo dňa prevzatia inšpekčného certifikátu.

Statement:

The analytical testing was performed by accredited testing laboratories VÚRUP, a.s.(Reg. No. 049/S-119) as subcontracting.
The test results can be claimed within 14 days from the day of take over the inspection certificate.

Použitie rozhodovacie pravidlo: Pri posúdení zhody nebola zohľadnená neistota merania.

Used the decision rule: The measurement uncertainty was not taken into account in the conformity assessment.

Výsledok inšpekcie: Predmet inšpekcie vyhovuje požiadavkám na kvalitu v súlade s: STN EN 590 / SN_0604LOG
Inspection subject: Object of inspection meets requirements in compliance with: STN EN 590 / SN_0604LOG

Inšpekciu vykonal a schválil / Inspection executed and approved by : Marta Mészárosová, inšpektor / inspector

Dátum inšpekcie / Date of Inspection: 30.06.2024

Dátum vystavenia / Date of issue: 30.06.2024

Vystavil / Issued by: Mészárosová Marta , inšpektor / inspector

———— koniec certifikátu / end of certificate ————

Inšpekčný certifikát je výstupom počítačového spracovania a je platný aj bez pečiatky a podpisu. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 1088/B; IČO 35 691 310; IČ pre DPH: SK7120001713, Tel.: +421 2 4055 6310; E-mail: Test.Labs@vurup.sk
Inspection certificate is the output of electronically processed system and is valid without signature and stamp. The Company is registered by the Commercial Register of City Court Bratislava III, Section: Sa, Insert number: 1088/B; IČO 35 691 310; VAT: SK7120001713, Tel.: +421 2 4055 6310; E-mail: Test.Labs@vurup.sk